

Întâmplări drăguțe cu animăluțe

Violeta discreta



Antoon Krings

Traducere din franceză de Loreta Budin



Editori:
Magdalena Mărculescu
Vasile Dem. Zamfirescu
Silviu Dragomir

Fondator:
Ion Mărculescu, 1994

Redactor:
Virginia Lupulescu

Director producție:
Cristian Claudiu Coban

DTP:
Faber Studio

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
KRINGS, ANTOON

Violeta discreta / Antoon Krings ; trad. din
franceză de Loreta Budin. - București : Pandora
Publishing, 2019

ISBN 978-606-978-269-9

I. Budin, Loreta (trad.)
821.133.1

Titlul original: Violette la discrète

Text și ilustrații: Antoon Krings

Copyright © Gallimard Jeunesse, 2018

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a
acestei cărți nu poate fi reprodusă, transmisă,
difuzată sau păstrată cu ajutorul unui sistem
de stocare, în nicio formă și în niciun mod,
grafic, electronic sau mecanic, inclusiv prin
fotocopiere, înregistrare și multiplicare, fără
acordul prealabil scris al editorului.

Copyright © Pandora Publishing, 2019
pentru prezenta ediție

O.P. 16, Ghișeul 1, C.P. 0490, București

Tel.: +4 021 300 60 90

Fax: +4 0372 25 20 20

www.pandoram.ro

Pandora M face parte din Grupul Editorial Trei.





Toate albinuțele au un nume de floare pe care-l știu pe de rost. E mai practic așa. Pentru că, atunci când ajung la vârsta la care pot să zboare, albinuțele nu ezită niciun pic: știu de la care flori trebuie să culeagă polenul. Astfel, Iris zboară direct către florile de iris, Narcisa către narcise, Hortensia către hortensii și Garofița către garofițe.

Doar cea mai mică dintre albinuțe, pe nume Violeta, nu-și găsește floarea, pur și simplu pentru că nu crește nicio violetă în grădina lor. Dar Violeta nu știe încă acest lucru.

— Ia să vedem, unde s-ar putea ascunde? își întreabă ea prietenele.

— Nu e printre roze, răspunde Roza.

— Nici printre camelii, răspunde Camelia.

— Înseamnă că floarea mea e foarte discretă, ca să n-o pot găsi cu ușurință, suspină Violeta.